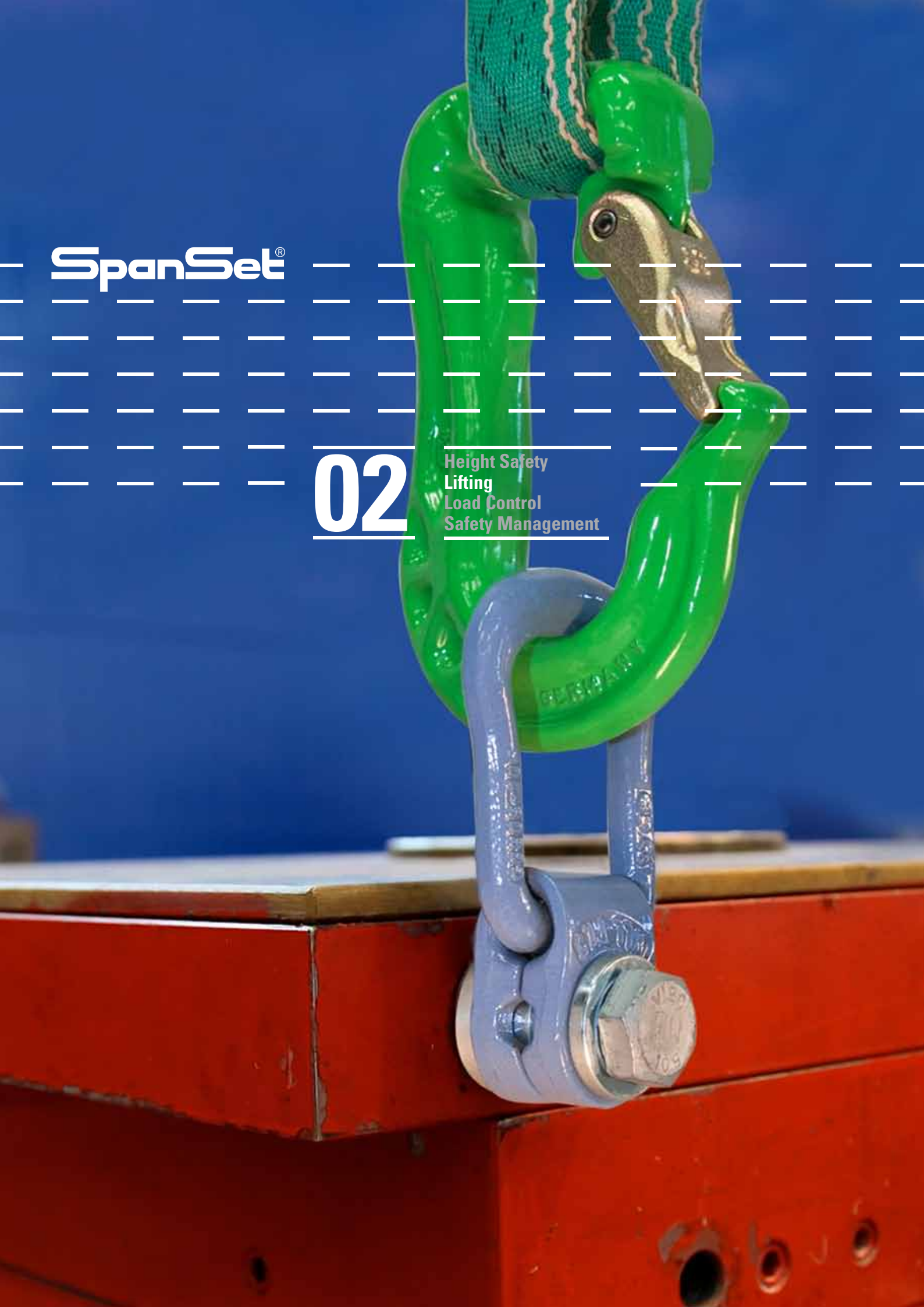


SpanSet®

02

Height Safety  
Lifting  
Load Control  
Safety Management





## LIFTING POINTS

### Exoset Anschlagpunkte:

- 50 Jahre Erfahrung im Handhaben und Sichern von Lasten
- Geeignet zum Heben und Sichern
- 24 Monate Garantie
- Tragfähigkeitskennzeichnung mit zusätzlichem RFID-Anhänger für elektronische Rückverfolgbarkeit: EPIS
- Bedienungsanleitung fest am Ring montiert
- EN 1677-4 und Prüfzeugnis
- **CE**-Kennzeichnung
- Selbständige Ausrichtung unter Belastung mit Sicherheitsfaktor 4:1 in alle Richtungen
- Perfekt kompatibel mit textilen Hebebändern und Rundschlingen dank Joker-Haken
- Europäische Produktion

### Anneaux de levage Exoset:

- Un demi siècle d'expérience dans le maniement des charges en toute sécurité
- Garantie de 24 mois\*
- Adapté au levage et à l'arrimage de charge
- Capacité visible dans toutes les positions; toutes les pièces sont marquées
- Le mode d'emploi est solidement fixé à l'anneau
- Conforme EN 1677-4
- **CE** conforme
- Traçabilité électronique: EPIS
- Positionnement automatique sous charge avec coefficient de sécurité 4:1 maintenu dans toutes les directions
- Parfaitement compatible avec les sangles et les élingues textiles grâce aux crochets Joker.
- Fabriqué en Europe

### Exoset lifting points:

- Half a century experience in handling loads in total safety
- 24 months warranty
- Suitable for lifting and load control
- WLL visible in any working condition: marked on all pieces, printed label with product information securely connected to the lifting point
- User Manual connected to product upon delivery
- EN 1677-4 conformity
- **CE** conformity
- Electronic traceability through EPIS
- Self positioning under load with a minimum 4:1 safety factor in all directions
- A perfect combination for lifting with textile slings using Joker hooks
- Made in Europe

### Cáncamos EXOSET

- 50 años de experiencia en izado y amarre de cargas
- Idóneo tanto para la elevación y amarre de cargas
- 24 meses de garantía
- CMU visible en cualquier condición de trabajo
- Etiqueta impresa adicional sólidamente fijada al equipo
- Transponder RFID para trazabilidad electrónica mediante sistema EPIS
- Manual de instrucciones incorporado a cada cáncamo
- Fabricado conforme EN 1677-4
- Marcado **CE**
- Se orienta automáticamente bajo la carga, manteniendo el coeficiente de seguridad de 4:1 en todas las direcciones
- 100% compatible con las eslingas de elevación SpanSet gracias al gancho Joker
- Fabricado en Europa

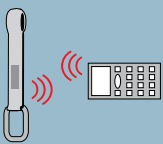
### I golfari Exoset:

- Mezzo secolo di esperienza nella movimentazione di carichi in totale sicurezza
- Adatti al sollevamento e all'ancoraggio
- Garanzia 24 mesi
- Etichetta d'identificazione con portata e tracciabilità elettronica a mezzo EPIS inserita solidalmente nel golfare
- istruzioni di utilizzo inserite solidalmente nel golfare
- Conformi EN 1677-4
- Conformi **CE**
- Si autoposizionano sotto carico mantenendo coeff 4:1 in tutte le direzioni di carico
- Perfettamente abbinabili con sistemi in fibra tramite accoppiamento con gancio Joker
- Produzione Europea

### Pontos de ancoragem Exoset:

- 50 anos de experiência em elevação e amarração de cargas
- Indicado para elevação e amarração
- 24 meses de garantia
- Capacidade de carga visível em qualquer condição de trabalho, marcação em todos os produtos, etiqueta com as informações sobre o produto conectada ao produto.
- Manual do usuário conectado no produto
- De acordo EN 1677-4 com certificado de conformidade
- Marcação visível **CE**
- Auto-posicionamento sob carga com fator de segurança 4:1 mantido em todas as direções
- Combinam perfeitamente com cintas planas e cintas circular usando o gancho Joker
- Fabricação europeia

## EPIS



### EPIS, das elektronische Produkt-Identifikations-System ermöglicht Ihnen:

- Verwaltung Ihrer Hebelmittel
- integrierte Prüfplanung (mit Erinnerungsfunktion) für Hebelmittel
- Dokumentation der Prüfung und Hebelmittel
- Schnittstelle für Import/Export von Excel-Daten
- Ersatzteilverwaltung
- Kostenloser Update-Service
- Online Kundenportal
- Netzwerk- und Multiuserfähig
- Mehrsprachig

### Système électronique d'identification de produits EPIS:

- Permet de gérer vos éléments de levage
- Dispose d'un calendrier de contrôle avec mémoire
- Permet de documenter vos contrôles
- Interface pour l'import/export de données Excel
- Mises à jour gratuites
- Portail clientèle en ligne
- Fonctionne en réseau, plusieurs utilisateurs
- Multilingues

### Electronical product identification system EPIS:

- Allows you to manage your products
- Integrated inspection planning with memory function
- Simple recording of inspection and equipment data
- Import/export data interface for Excel
- Free update service
- Online customer portal
- Network and multi-user compatible
- Multilingual

### EPIS, el sistema electrónico de identificación de productos le permite:

- La gestión de sus productos.
- Permite planificar las inspecciones gracias a la agenda electrónica integrada.
- Planificación de ensayo integrado (con función de memoria).
- Permite registrar fácilmente los resultados de las inspecciones que se realicen relacionándolos unívocamente con cada equipo.
- Interfaz para importación y exportación de datos.
- Gestión de piezas de recambio.
- Actualización gratuita de datos.
- Portal de clientes on-line.
- Compatible para la red y multiuso.
- Plurilingüe

### Sistema elettronico di identificazione di prodotti EPIS:

- Gestione dei materiali
- Dispone d'un calendario per controllo con la memoria
- Semplificare il documentazione di controlli
- Interfaccia per importare/esportare dati da Excel
- Aggiornamenti gratuiti
- Online Customer Portal
- Funziona in rete, più utenti
- Multilingue

### EPIS, o sistema de identificação eletrônica do produto permite-lhe:

- Gerenciar o seu produto
- Planejamento de inspeção integrado com função de memória
- Laudo de inspeção
- Interface para importação/exportação de dados para o Excel
- Gerir peças de reposição
- Serviço de atualização grátis
- Portal do cliente on-line
- Compatível para rede de multi-usuário
- Multilingue

## EXOSET



## LIFTING POINTS XO POINT LONG



Swivel eye bolt  
Ringschraube drehbar  
Anneau de levage à émerillon  
Golfaro girevole  
Câncamos giratorios  
Parafuso olhal giratório

Art.	M	D	K	S	L mm																
					25	30	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	100	110	120	
<b>XOPSRL-00-08</b>	M8	13	8	6	25	30	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	100	110	120	
					130	140	150	160													
<b>XOPSRL-00-10</b>	M10	16	10	8	30	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	100	110	120	130	
					140	150	160	180													
<b>XOPSRL-00-12</b>	M12	18	12	10	30	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	100	110	120	130	
					140	150	160	180													
<b>XOPSRL-01-16</b>	M16	24	16	14	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	100	110	120	130	140	
					150	160	180	200	220	240											
<b>XOPSRL-02-20</b>	M20	30	20	17	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	100	110	120	130	140	160	
					180	200	220	240													
<b>XOPSRL-03-24</b>	M24	36	24	19	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	110	120	130	140	160	180
					200	220	240														
<b>XOPSRL-04-30</b>	M30	45	30	22	60	65	70	75	80	85	90	100	110	120	130	140	160	180	200	220	
					240																



### Grad 100

360° Drehbar. Selbst-einstellung für eine homogene Lastverteilung. Sicherheitsfaktor: 4 in alle Richtungen der Traglast. Mit Schraubenschlüssel aufschrauben.

### Grade 100

Rotates through 360°. Self-aligning to load direction. Minimum safety factor of 4:1 in any direction. Hand tighten by hex key for single lifts.

### Grade 100

Orientable à 360°. Alignement automatique de la pièce pour une répartition homogène de la charge. Coefficient de sécurité: 4 dans toutes les directions. À visser avec clef.

### Grado 100

Posizionabile a 360°. Autoallineante per una omogenea distribuzione del carico. Coefficiente di sicurezza: 4 in tutte le direzioni di carico. Avvitare con chiave.

### Grado 100

Gira 360°. Se orienta automáticamente con la dirección de tiro, manteniendo el Factor de seguridad: 4 en todas las direcciones de uso. Incluye llave de apriete.

### Grau 100

Pode ser posicionado a 360°. Auto-alinhamento para uma distribuição equilibrada da carga. Fator de segurança: 4 em todas as direções. Parafuso com fechadura e chave.

## LIFTING POINTS

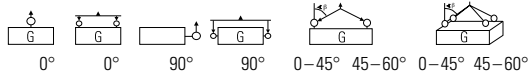
### XO RING

Swivel lifting point with offset ring  
 Anschlag Wirbel drehbar mit Bügel  
 Anneau de levage émerillon avec étrier  
 Golfaro girevole con staffa  
 Câncamos giratorios con anilla  
 Olhal aparafusável, giratório

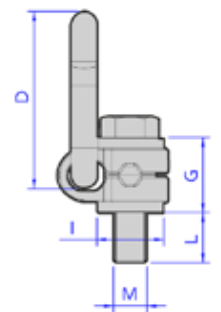
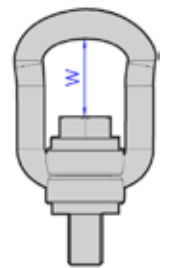
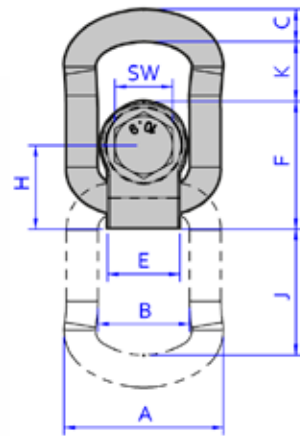


### WLL t

Art.



Art.	0°	0°	90°	90°	0-45°	45-60°	0-45°	45-60°
XOPSTR-00-08	0,3	0,6	0,3	0,6	0,42	0,3	0,63	0,45
XOPSTR-00-10	0,63	1,26	0,63	1,26	0,88	0,63	1,32	0,95
XOPSTR-01-12	1	2	1	2	1,4	1	2,1	1,5
XOPSTR-01-16	1,5	3	1,5	3	2,1	1,5	3,15	2,25
XOPSTR-02-20	2,5	5	2,5	5	3,5	2,5	5,25	3,75
XOPSTR-04-24	4	8	4	8	5,6	4	8,4	6
XOPSTR-04-27	4	8	4	8	5,6	4	8,4	6
XOPSTR-05-30	5	10	5	10	7	5	10,5	7,5
XOPSTR-07-36	7	14	7	14	9,8	7	14,7	10,4
XOPSTR-08-36	8	16	8	16	11,2	8	16,8	12
XOPSTR-10-42	10	20	10	20	14	10	21	15
XOPSTR-15-42	15	30	15	30	21	15	31,5	22,5
XOPSTR-20-48	20	40	20	40	28	20	42	30



Art.	Ø M	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	W	J	Ch	KG
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
XOPSTR-00-08	M8	57	34	10	78	24	41	30	26,5	35	11	43	51	13	0,275
XOPSTR-00-10	M10	57	34	10	78	24	41	30	26,5	35	16	42	51	17	0,29
XOPSTR-01-12	M12	66	38	13,5	85	30	50	36	33	28	21	40	52	19	0,50
XOPSTR-01-16	M16	66	38	13,5	85	30	50	36	33	28	24	38	52	24	0,51
XOPSTR-02-20	M20	87	55	16	111	48	68	43	42,5	36	32	54	71	30	1,25
XOPSTR-04-24	M24	87	55	16	111	48	68	43	42,5	36	37	51	71	36	1,30
XOPSTR-04-27	M27	109	66	22,5	145	54	91	61	58,5	47	39	64	86	41	3,15
XOPSTR-05-30	M30	109	66	22,5	145	54	91	61	58,5	47	49	62	86	46	3,25
XOPSTR-07-36	M36	109	66	22,5	145	54	91	56	58,5	43	48	60	86	55	3,30
XOPSTR-08-36	M36	136	78	28	190	62	108	83	72,5	74	58	88	115	55	5,90
XOPSTR-10-42	M42	136	78	28	190	62	108	73	72,5	70	73	86	115	65	6,50
XOPSTR-15-42	M42	169	97	36	242	68	131	87	87,5	97	63	121	151	65	11,20
XOPSTR-20-48	M48	169	97	36	242	68	131	87	87,5	93	73	117	151	75	11,60

#### Grad 100

360° Drehbar. Selbst-einstellung für eine homogene Lastverteilung. Sicherheitsfaktor: 4 in alle Richtungen der Traglast.

#### Grade 1000

Rotates through 360°. Self-aligning to load direction. Minimum safety factor of 4:1 in any direction. Hand tighten by spanner for single lifts.

#### Grade 100

Orientable à 360°. Alignement automatique de la pièce pour une répartition homogène de la charge. Coefficient de sécurité: 4 dans toutes les directions

#### Grado 100

Posizionabile a 360°. Autoallineante per una omogenea distribuzione del carico. Coefficiente di sicurezza: 4 in tutte le direzioni di carico.

#### Grado 100

Gira 360°. Se orienta automáticamente con la dirección de tiro tanto en el eje del tornillo como en su perpendicular, gracias a la anilla basculante. Factor de seguridad: 4 en todas las direcciones de uso.

#### Grau 100

Pode ser posicionado a 360°, Auto-alinhamento para uma distribuição equilibrada da carga. Fator de segurança: 4 em todas as direções

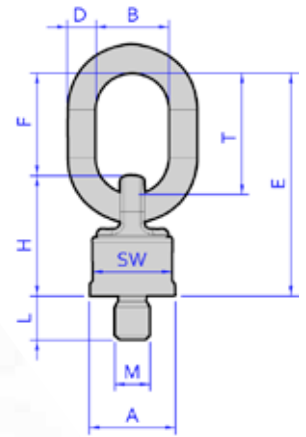
## LIFTING POINTS XO SWIVEL



Swivel eye bolt with ring and ballbearings  
Anschlag Wirbel drehbar mit Kugellager  
Anneau de levage à roulement à billes  
Golfaro girevole con cuscinetti a sfera  
Giratorios a rodamiento de bolas  
Olhal aparafusável, giratório, com rolamentos

### WLL t

Art.	0°		90°		0-45° 45-60°		0-45° 45-60°	
	G	G	G	G	G	G	G	G
<b>XOPSTBR-00-10</b>	0,9	1,8	0,45	0,9	0,63	0,45	0,95	0,67
<b>XOPSTBR-00-12</b>	1,2	2,4	0,6	1,2	0,85	0,6	1,25	0,9
<b>XOPSTBR-01-16</b>	2,8	5,6	1,4	2,8	2	1,4	3	2,1
<b>XOPSTBR-02-20</b>	5	10	2,5	5	3,55	2,5	5,3	3,75
<b>XOPSTBR-04-24</b>	8	16	4	8	5,6	4	8	6
<b>XOPSTBR-05-30</b>	10	20	5,3	10,6	7,5	5,3	11,2	8
<b>XOPSTBR-06-36</b>	13,4	26,8	6,7	13,4	9,5	6,7	14	10
<b>XOPSTBR-10-42</b>	18	36	10	20	14	10	21,2	15
<b>XOPSTBR-12-48</b>	20	40	12,5	25	17,5	12,5	26,5	18,8
<b>XOPSTBR-15-56</b>	25	50	15	30	21,2	15	31,5	22,4



Art.	M	L	E	F	D	T	B	A	SW	H	KG
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
<b>XOPSTBR-00-10</b>	M10	15	101	46,5	13	55	33	39	36	54,5	0,5
<b>XOPSTBR-00-12</b>	M12	18	101	46,5	13	55	33	39	36	54,5	0,5
<b>XOPSTBR-01-16</b>	M16	20	105	46	13	54	30	38	30	50	0,5
<b>XOPSTBR-02-20</b>	M20	30	131	57	16	68	34	50	40	61	1,0
<b>XOPSTBR-03-24</b>	M24	30	153	70	19	80	40	58	48	68	1,6
<b>XOPSTBR-05-30</b>	M30	40	170,5	83	22	100	50	73	65	87,5	2,7
<b>XOPSTBR-08-36</b>	M36	54	165	65	20	85	40	75	65	80	2,2
<b>XOPSTBR-10-42</b>	M42	60	244	116	32	140	70	106	95	128	8,3
<b>XOPSTBR-12-48</b>	M48	68	244	116	32	140	70	106	95	128	8,6
<b>XOPSTBR-15-56</b>	M56	78	244	116	32	140	70	106	95	128	9,1

#### Grad 100

360° Drehbar. Selbststeinstellung für eine homogene Lastverteilung. Sicherheitsfaktor: 4 in alle Richtungen der Traglast.

#### Grade 100

Rotates through 360°. Self-aligning to load direction. Minimum safety factor of 4:1 in any direction. Hand tighten by spanner for single lifts.

#### Grade 100

Orientable à 360°. Alignement automatique de la pièce pour une répartition homogène de la charge. Coefficient de sécurité: 4 dans toutes les directions

#### Grado 100

Posizionabile a 360°. Autoallineante per una omogenea distribuzione del carico. Coefficiente di sicurezza: 4 in tutte le direzioni di carico.

#### Grado 100

Gira 360° incluso bajo carga. Se orienta automáticamente con la dirección de tiro tanto en el eje del tornillo como en su perpendicular, gracias a la anilla orientable. Factor de seguridad: 4 en todas las direcciones de uso.

#### Grau 100

Pode ser posicionado a 360°, Auto-alinhamento para uma distribuição equilibrada da carga. Fator de segurança 4:1 em todas as direções

Andere Abmessungen auf Anfrage.

Bitte konsultieren Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch.

Weitere Informationen:

[www.exoset.net](http://www.exoset.net)

Other dimensions on request.

Please consult the user manual before use.

More information:

[www.exoset.net](http://www.exoset.net)

Autres dimensions sur demande.

Veuillez consulter le mode d'emploi avant utilisation.

Plus d'informations:

[www.exoset.net](http://www.exoset.net)

Altre dimensioni a richiesta.

Si prega di consultare il manuale d'uso prima dell'uso.

Maggiori informazioni su:

[www.exoset.net](http://www.exoset.net)

Otras dimensiones bajo pedido.

Por favor, consulte las instrucciones antes de usar.

Más información sobre:

[www.exoset.net](http://www.exoset.net)

Outras dimensões sob pedido.

Por favor, consulte o manual do usuário antes de usar.

Mais informações sobre:

[www.exoset.net](http://www.exoset.net)

■ Die Gebrauchsanleitung ist am Ring fixiert und muss vor Gebrauch entfernt und aufbewahrt werden. ■ Kennzeichnung sowohl am Anschlagpunkt als auch auf zusätzlicher, sehr soliden Etikette (über 200 kg Abreißfestigkeit). ■ Individueller Rückverfolgbarkeitscode ermöglicht Ausdruck einer EG-Konformitätserklärung auf [www.exoset-conformity.com](http://www.exoset-conformity.com)

■ The manual is attached to the ring and must be removed and stored before use.  
■ Identification marking is on the lifting point and with a tear resistant label (>200Kg tear resistance). ■ Unique serial number, which allows printing of EC Declaration of Conformity at: [www.exoset-conformity.com](http://www.exoset-conformity.com)

■ Le mode d'emploi est attaché à l'anneau et doit être enlevé et rangé avant utilisation.  
■ Marquage sur le point d'ancrage, ainsi que sur l'étiquette très solide (plus de 200 kg de résistance à l'arrachement). ■ Code de traçabilité individuel qui permet l'impression d'une déclaration CE de conformité à l'adresse: [www.exoset-conformity.com](http://www.exoset-conformity.com)

■ Il manuale è attaccato all'anello e devono essere rimossi e conservati prima dell'uso.  
■ identificazione sul golfaro stesso e su etichetta molto solida (più di 200 kg resistenza strappo) ■ codice di rintracciabilità individuale permette di stampare dichiarazione di conformità CE sul sito: [www.exoset-conformity.com](http://www.exoset-conformity.com)

■ El manual de instrucciones se suministra fijado al cáncamo. Antes del primer uso, el manual debe ser retirado del cáncamo, leído cuidadosamente y archivado para su posterior consulta. ■ El marcado en el cuerpo del cáncamo es sólido y duradero, al igual que el impreso la etiqueta adicional. Esta etiqueta puede soportar enganchones de hasta 200 kg. ■ El código de trazabilidad individual presente en la etiqueta permite obtener "on line" una copia de la Declaración de conformidad CE en la dirección: [www.exoset-conformity.com](http://www.exoset-conformity.com)

■ O manual está anexado ao anel e deve ser removido e armazenado antes de usar.  
■ Marcação no produto e na etiqueta de forma durável (lacre com resistência de mais de 200kg). ■ Individual código de monitoramento que permite a impressão de uma declaração de conformidade: [www.exoset-conformity.com](http://www.exoset-conformity.com)

°C	WLL
-40° → 150°C	100 %
150° → 250°C	85 %
250° → 350°C	75 %
350° →	⊗ ⊗